

15.9.2015

B8-0656/2015 }
B8-0659/2015 }
B8-0662/2015 }
B8-0663/2015 } RC1/Am. 7

Amandman 7

**Inês Cristina Zuber, Martina Michels, Curzio Maltese, Barbara Spinelli,
Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou, Patrick Le Hyaric, Rina Ronja Kari,
Anja Hazekamp**
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Zajednički prijedlog rezolucije
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE
Program rada Komisije za 2016.

Zajednički prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Zajednički prijedlog rezolucije

Izmjena

Aa. budući da je odgovorom Europske komisije na ekonomsku, socijalnu i demokratsku krizu, kao što je okvir o gospodarskom upravljanju, suverenim i demokratski izabranim vladama i nacionalnim parlamentima trajno oduzeto pravo o odlučivanju u politici, europskim građanima uskraćeno pravo demokratskog nadzora i uspostavljena je trajna štednja;

Or. en

AM\1072785HR.doc

PE556.016v01-00 }
PE559.021v01-00 }
PE559.025v01-00 }
PE559.026v01-00 } RC1

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

15.9.2015

B8-0656/2015 }
B8-0659/2015 }
B8-0662/2015 }
B8-0663/2015 } RC1/Am. 8

Amandman 8

**Inês Cristina Zuber, Martina Michels, Curzio Maltese, Barbara Spinelli,
Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou, Patrick Le Hyaric, Rina Ronja Kari,
Anja Hazekamp**
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Zajednički prijedlog rezolucije
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE
Program rada Komisije za 2016.

Zajednički prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Zajednički prijedlog rezolucije

Izmjena

1a. naglašava činjenicu da je razina javnog i vanjskog duga država na granici EU-a među najvišima na svijetu, što je posljedica neravnomjerne naravi procesa integracije; podsjeća da je dug izgovor za nametanje mjera štednje koje su zapravo povećale siromaštvo i zaduženost; smatra da je nužno hitno se suočiti s problemom duga, ponovno pregovarati o njemu (restrukturirati ga i znatno umanjiti) i dovesti ga do prihvatljive razine jer je to pitanje elementarne pravde;

Or. en

AM\1072785HR.doc

PE556.016v01-00 }
PE559.021v01-00 }
PE559.025v01-00 }
PE559.026v01-00 } RC1

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

15.9.2015

B8-0656/2015 }
B8-0659/2015 }
B8-0662/2015 }
B8-0663/2015 } RC1/Am. 9

Amandman 9

**Inês Cristina Zuber, Martina Michels, Curzio Maltese, Barbara Spinelli,
Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou, Patrick Le Hyaric, Rina Ronja Kari,
Dimitrios Papadimoulis**
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Zajednički prijedlog rezolucije
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE
Program rada Komisije za 2016.

Zajednički prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Zajednički prijedlog rezolucije

Izmjena

16. poziva Komisiju i sve dionike da istraže sve mogućnosti postizanja snažnije i otpornije ekonomske i monetarne unije, pogodne za rast, zapošljavanje i stabilnost, sa socijalnom dimenzijom usmjerenom na očuvanje europske socijalne tržišne ekonomije i poštovanje prava na kolektivne pregovore, u kojoj je osigurano usklađivanje socijalnih politika u državama članicama, uključujući mehanizam minimalne plaće ili dohotka primjeren pojedinoj državi te o kojem je država sama odlučila, te na podržavanje borbe protiv siromaštva i socijalne isključenosti, reintegraciju radnika na tržište rada, dobrovoljnu mobilnost te fleksibilnost među pojedinim zanimanjima i državama članicama;

16. smatra da je potrebno opozvati Pakt o stabilnosti, Ugovor o stabilnosti, koordinaciji i upravljanju u ekonomskoj i monetarnoj uniji (EMU) i zakonodavstvo o gospodarskom upravljanju kao što su paket od šest mjera, paket dviju mjera i Pakt Euro-Plus; potiče Komisiju da pokrene inicijativu o oštrom zaokretu u makroekonomskoj politici u cilju jamčenja demokratske odgovornosti, transparentnosti i sposobnosti država članica da provode politike koje su prilagođene njihovim konkretnim potrebama, uključujući socijalno usklađene mjere za fiskalni poticaj;

Or. en

AM\1072785HR.doc

PE556.016v01-00 }
PE559.021v01-00 }
PE559.025v01-00 }
PE559.026v01-00 } RC1

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

15.9.2015

B8-0656/2015 }
B8-0659/2015 }
B8-0662/2015 }
B8-0663/2015 } RC1/Am. 10

Amandman 10

**Inês Cristina Zuber, Martina Michels, Curzio Maltese, Barbara Spinelli,
Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou, Patrick Le Hyaric, Anja Hazekamp,
Dimitrios Papadimoulis**
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Zajednički prijedlog rezolucije
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE
Program rada Komisije za 2016.

Zajednički prijedlog rezolucije
Stavak 17.a (novi)

Zajednički prijedlog rezolucije

Izmjena

***17a. čvrsto je uvjeren da su organizacija
gospodarskog upravljanja i EMU
netransparentni i nedemokratski; insistira
na tome da se Pakt o stabilnosti i rastu
zamijeni Paktom o zapošljavanju i razvoju
koji se zasniva na socijalnim i ekološkim
kriterijima na korist svih ljudi u
Europskoj uniji; poziva, osim toga, na
održavanje konferencije na razini vlada
radi stavljanja izvan snage Fiskalnog
ugovora i zagovara njegovu trenutačnu
suspenziju do njezina održavanja;***

Or. en

AM\1072785HR.doc

PE556.016v01-00 }
PE559.021v01-00 }
PE559.025v01-00 }
PE559.026v01-00 } RC1

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

15.9.2015

B8-0656/2015 }
B8-0659/2015 }
B8-0662/2015 }
B8-0663/2015 } RC1/Am. 11

Amandman 11

**Inês Cristina Zuber, Martina Michels, Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou,
Patrick Le Hyaric, Rina Ronja Kari, Anja Hazekamp**
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Zajednički prijedlog rezolucije
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE
Program rada Komisije za 2016.

Zajednički prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Zajednički prijedlog rezolucije

Izmjena

***15a. smatra da je zakonodavstvo u vezi s
bankovnom unijom samo u službi interesa
velikog financijskog kapitala u EU-u i da
se njime krše temeljna demokratska
načela; stupa u obranu stavljanja izvan
snage zakonodavstva u vezi s bankovnom
unijom i potrebe da se zajamči
demokratska javna kontrola bankovnog
sustava;***

Or. en

AM\1072785HR.doc

PE556.016v01-00 }
PE559.021v01-00 }
PE559.025v01-00 }
PE559.026v01-00 } RC1

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

15.9.2015

B8-0656/2015 }
B8-0659/2015 }
B8-0662/2015 }
B8-0663/2015 } RC1/Am. 12

Amandman 12

**Inês Cristina Zuber, Martina Michels, Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou,
Patrick Le Hyaric, Anja Hazekamp, Dimitrios Papadimoulis**
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Zajednički prijedlog rezolucije
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE
Program rada Komisije za 2016.

Zajednički prijedlog rezolucije
Stavak 15.b (novi)

Zajednički prijedlog rezolucije

Izmjena

15b. zahtijeva temeljnu promjenu statuta i mandata ESB-a kako bi se zajamčilo da države članice imaju političku i demokratsku kontrolu na ravnopravnoj osnovi; smatra da je ključno državama članicama vratiti ovlast da odlučuju o ključnim ekonomskim politikama kao što je monetarna politika;

Or. en

AM\1072785HR.doc

PE556.016v01-00 }
PE559.021v01-00 }
PE559.025v01-00 }
PE559.026v01-00 } RC1

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

15.9.2015

B8-0656/2015 }
B8-0659/2015 }
B8-0662/2015 }
B8-0663/2015 } RC1/Am. 13

Amandman 13

**Inês Cristina Zuber, Martina Michels, Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou,
Patrick Le Hyaric, Anja Hazekamp**
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Zajednički prijedlog rezolucije
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE
Program rada Komisije za 2016.

Zajednički prijedlog rezolucije
Stavak 15.c (novi)

Zajednički prijedlog rezolucije

Izmjena

15c. smatra da je nužno ESB pretvoriti u primarnog zajmodavca, koji može djelovati kao normalna središnja banka i na taj način stimulirati gospodarstvo u doba deflacije i recesije; u tom kontekstu ustraje u tome da bi ESB i EIB trebali izravno financirati javna ulaganja kako bi se podržalo realno gospodarstvo, a ne prenapuhane cijene nove imovine;

Or. en

AM\1072785HR.doc

PE556.016v01-00 }
PE559.021v01-00 }
PE559.025v01-00 }
PE559.026v01-00 } RC1

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

15.9.2015

B8-0656/2015 }
B8-0659/2015 }
B8-0662/2015 }
B8-0663/2015 } RC1/Am. 14

Amandman 14

Inês Cristina Zuber, Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou, Anja Hazekamp, Jean-Luc Mélenchon

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Zajednički prijedlog rezolucije

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE

Program rada Komisije za 2016.

Zajednički prijedlog rezolucije

Stavak 2.a (novi)

Zajednički prijedlog rezolucije

Izmjena

2a. poziva na osmišljavanje programa za pružanje potpore državama članicama koje žele pregovarati o napuštanju europodručja zbog toga što je uporaba eura u tim državama postala neodrživa i nepodnošljiva; smatra da bi se takvim programima pružila odgovarajuća nadoknada za pretrpljenu socijalnu i ekonomsku štetu;

Or. en

AM\1072785HR.doc

PE556.016v01-00 }
PE559.021v01-00 }
PE559.025v01-00 }
PE559.026v01-00 } RC1

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

15.9.2015

B8-0656/2015 }
B8-0659/2015 }
B8-0662/2015 }
B8-0663/2015 } RC1/Am. 15

Amandman 15

Inês Cristina Zuber, Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou, Patrick Le Hyaric, Jean-Luc Mélenchon

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

Zajednički prijedlog rezolucije

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE

Program rada Komisije za 2016.

Zajednički prijedlog rezolucije

Stavak 3.a (novi)

Zajednički prijedlog rezolucije

Izmjena

3a. poziva da se donesu krizni planovi za podršku gospodarstvima zemalja u kojima je intervenirala Trojka te da im se pruže financijska sredstva te omoguće nužne iznimke u zajedničkim politikama i funkcioniranju jedinstvenog tržišta;

Or. en

AM\1072785HR.doc

PE556.016v01-00 }
PE559.021v01-00 }
PE559.025v01-00 }
PE559.026v01-00 } RC1

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR